

# Укрепляя права пожилых людей: На пути к Конвенции ООН



Средство активизации диалога по  
созданию новой конвенции ООН по  
правам пожилых людей

## Содержание

1. Введение	3
2. Почему процесс демографического старения приобретает все большую значимость?	4
3. Определение прав пожилых людей в изменяющемся мире	4
4. Международное законодательство по правам человека	6
5. Почему необходима конвенция – что она сможет изменить?	7
6. Почему нужен специальный докладчик - Что сможет он/она сделать?	9
7. Что можешь сделать ты?	9
8. Библиография конвенции ООН	10

# 1 | Введение

Пожилые мужчины и женщины обладают такими же правами, как и все остальные: мы все рождены в равенстве и равноправии, что не изменяется с наступлением пожилого возраста. Несмотря на это, в рамках международного законодательства, права пожилых людей в большинстве случаев остаются без внимания.

Невзирая на существование Всеобщей декларации прав человека,<sup>1</sup> пожилые люди не выделяются как отдельная категория в международных законодательствах по правам человека, которые юридически обязывают правительства реализовывать права всех людей. Существует единственная конвенция по правам человека (Международная Конвенция прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей), которая уполномочивает государства в борьбе против возрастной дискриминации. Обязательства по реализации прав пожилых людей существуют, например, в Мадридском плане действий по проблемам старения (МПДПС). Но они не обладают юридической силой и, следовательно, могут налагать лишь моральные обязательства правительств по их исполнению.

Конвенция ООН о правах пожилых людей необходима как инструмент для обеспечения полной реализации прав пожилых женщин и мужчин. При помощи новой конвенции ООН, и при содействии специального докладчика, правительства смогут получить точные законодательные основы, которые также смогут служить руководством и поддержкой, позволяющей государствам обеспечить реализацию прав пожилых людей в нашем все более стареющем мире.

Демографические изменения структуры населения являются результатом появления беспрецедентного числа пожилых людей во всем мире. Все большее количество людей будет непосредственно затронуто возрастной дискриминацией и эйджизмом, таким образом, увеличивая давление на правительства и общество для их адекватного реагирования. В этих условиях укрепление прав пожилых людей является единственным ответным действием.

Несмотря на то, что конвенции ООН согласованы различными государствами, поддержание конвенций не может существовать без соответствующей защиты и продвижения прав со стороны пожилых людей. Организации гражданского общества играют ключевую роль в проведении этой работы и в привлечении правительств к ответственности за решения, которые они принимают. Именно по этой причине нам необходимо Ваше участие в этом процессе.

Эта публикация была подготовлена для укрепления понимания и осознания необходимости конвенции о правах пожилых людей. Она нацелена на представление аргументов и инструментов для привлечения заинтересованных сторон всего земного шара к дискуссии о правах пожилых людей и роли Конвенции. Мы активно призываем другие организации перевести эту публикацию на всевозможные языки. Образец дизайна этого документа доступен для облегчения процесса его публикации. Пожалуйста, свяжитесь с любой из участвующих организаций, разработавших эту публикацию, для получения дополнительной информации.

---

<sup>1</sup> Всеобщая декларация прав человека, утвержденная в 1948 году, в настоящее время признается в качестве обычного права, которое является обязательным для каждой страны мира. ООН составил перевод Всеобщей декларации по правам человека на более чем 300 языков и диалектов: [www.ohchr.org/EN/UDHR/Pages/SearchByLang.aspx](http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Pages/SearchByLang.aspx)

## 2 | Почему процесс демографического старения приобретает все большую значимость?

Демографическое старение населения является одним из величайших триумфов человечества. Старение населения также является своего рода испытанием и налагает всевозрастающие экономические и социальные требования на все страны мира.

В мировом масштабе доля населения в возрасте 60 лет и старше стремительно увеличивается и будет продолжать расти быстрее, чем любая другая возрастная категория по причине сокращения рождаемости и увеличения продолжительности жизни людей. По предварительным подсчетам, количество пожилых людей старше 60 лет возрастет от 600 миллионов, исчисляемых в 2000 году, до более чем 2 миллиардов в 2050 году. Это увеличение произойдет особенно значительно и стремительно в развивающихся странах, где количество пожилых людей увеличится втрое в течение последующих 40 лет. К 2050 году более 80 процентов пожилых людей во всем мире будут проживать в развивающихся странах. В то же время количество «долгожителей» (в данном контексте они определяют как 80 лет и старше) в развитых странах мира достигнет беспрецедентных пределов.<sup>2</sup>

По мере старения пожилые люди нуждаются в адекватной материальной поддержке и в предоставлении возможности вовлечения в достойную трудовую деятельность при желании оставаться активными, они также нуждаются в получении доступа к соответствующим медицинским и социальным услугам, включая долгосрочный уход. Все возрастающее количество женщин, живущих до глубокой старости, также представляет собой сложную задачу для законодателей в процессе принятия решений.

Отсутствие политических мер, направленных на решение этих вопросов, обрекает миллионы пожилых людей на нищенское существование, в то время как пожилые люди могут продолжать вносить вклад в экономическое и социальное развитие на благо своих семей, своего окружения и общества в целом.

---

<sup>2</sup> Источник: Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, Население мира. Перспективы: Редакция 2008 г.: <http://esa.un.org/unpp>

## 3 | Определение прав пожилых людей в изменяющемся мире

### Что такое права человека?

Права человека - это права, которыми наделяются все люди, согласно их человеческой природе, независимо от возраста, гражданства, национальной, расовой, этнической принадлежности, языка, пола, сексуальной ориентации или способностей. При соблюдении этих неотъемлемых прав - люди могут жить в достоинстве, равенстве и вне дискриминации.

Права человека являются всеобъемлющими, общепринятыми и ключевыми для нашего понимания роли человечества. Концепция прав человека разрабатывалась с течением времени, и уходит истоками в целый ряд философских, моральных, религиозных и политических традиций. Не существует единого исторического, описательного изложения эволюционного развития прав человека в том понимании, которое мы имеем сегодня. Этот факт и придает им универсальное значение.

### Что такое права пожилых людей?

В статье 1 Всеобщей декларации о правах человека говорится, что «все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах». Это равенство не меняется с возрастом: пожилые мужчины и женщины имеют те же права, что и молодые.

Права пожилых людей еще не включены как отдельно взятые права в международные конвенции по правам человека в области экономических, социальных, гражданских, культурных и политических прав. Примерами могут служить право на равную защиту перед законом, право на владение собственностью, право на образование, право на труд и права на участие в управлении государством.

Некоторые права могут иметь еще большую актуальность для людей в пожилом возрасте, чем в другие годы жизни, например, право на социальное обеспечение в виде пенсии. Иногда право, признаваемое в молодом возрасте, может не в достаточной мере соблюдаться в пожилом возрасте, например, право доступа к надлежащему медицинскому и социальному обслуживанию.

### Почему важно продвигать и защищать права пожилых людей?

Права человека меняют жизнь людей. Защита прав пожилых людей способствует обеспечению достойной и безопасной жизни пожилых, как равноправных членов общества. Дискриминация по отношению

к какой-либо группе общества является неприемлемой. В условиях быстрого старения населения усугубляется возрастная дискриминация, и вместе с тем растет необходимость разрешения основных причин появления дискриминации. Относясь к пожилым людям с уважением и на равных основаниях с молодыми, мы тем самым создаем условия, которые позволяют всем людям в обществе участвовать и вносить вклад в свое собственное развитие. Важно помнить, что сегодняшняя молодежь в скором времени составит поколение пожилых людей.

### **Какова связь между эйджизмом, возрастной дискриминацией и правами пожилых людей?**

Эйджизм является стереотипом, предрассудком, другими словами, дискриминацией в отношении человека из-за возраста. Возрастная дискриминация заключается в изменении отношения к человеку по причине его возраста. Эйджизм и возрастная дискриминация могут привести к нарушениям прав пожилых мужчин и женщин. Эти негативные явления по-прежнему имеют место на всех уровнях общества: исходящие от отдельных лиц или учреждений; через местные, региональные и национальные политические меры; а также в сфере бизнеса.

Важно помнить, что пожилые люди не являются однородной группой. Пожилые мужчины и женщины стареют по-разному и дискриминация, с которой они сталкиваются, часто является многомерной, основанной не только на возрасте, но и на других факторах, таких как пол, этническое происхождение, место проживания, инвалидность, бедность, сексуальная ориентация или уровень грамотности.

### **Как нарушаются права пожилых людей?**

Нарушения прав пожилых людей проявляются в различных направлениях, в том числе:

#### **Право пожилых людей на свободу от дискриминации**

Пожилые мужчины и женщины зачастую лишены доступа к услугам, трудоустройству, или подвергаются неуважительному отношению в силу их возраста и других факторов, таких, как пол или инвалидность.

#### **Право пожилых людей на свободу от насилия**

Пожилые мужчины и женщины зачастую подвергаются различным формам насилия, включая словесное, сексуальное, психологическое, а также и финансовое насилие.

#### **Право пожилых людей на социальную защиту**

Многие пожилые люди не имеют финансовой поддержки, такой как пенсии и других форм социального обеспечения. Отсутствие гаран-

тированного минимального дохода может стать причиной бедности пожилых людей и их семей.

### **Право пожилых людей на охрану здоровья**

Пожилые люди, по причине их возраста, могут не получить надлежащую медицинскую и социальную помощь. Пожилым людям может быть отказано в лечении, или же они могут получать некачественное или недостаточное обслуживание.

### **Права пожилых людей на труд**

Иногда пожилые люди считаются «нетрудоспособными» в силу их возраста – что является нарушением прав человека на рабочем месте, поскольку каждый человек имеет право на свободное трудоустройство. Кроме того, пожилых людей могут лишиться работы и вынужденно отправить на пенсию по достижению пенсионного возраста.

### **Право пожилых людей на собственность и право наследования**

Во многих странах мира, законы о наследовании, как официальные, так и общепринятые, лишают женщин всех возрастов права на владение имуществом и его наследования после смерти своего мужа. Члены семьи мужа зачастую вынуждают вдов покинуть землю или захватывают их собственность, что является нарушением их права на равенство собственности, управления и распоряжения имуществом.

## 4 | Международное законодательство о правах человека

### Что означают международные законы о правах человека?

Международные законы о правах человека предусматривают систему, которая закрепляет права человека и придает им законную силу. Это касается, прежде всего, взаимоотношений между государством и человеком. Международное законодательство о правах человека состоит из ряда соглашений, которые обычно называются конвенциями или пактами. Они известны как «жесткие» законы, потому что, когда государство-участник ООН ратифицирует соглашение, то оно становится юридически обязательным для государства-участника. Это означает, что государство-участник должно пересмотреть свое законодательство в соответствии с положениями соглашения и внедрить политические меры и программы по осуществлению различных частей этого соглашения. Государство-участник нарушает соглашение, если оно не сможет привести свои законы в соответствие с этим соглашением, или если статьи этого договора являются противоречивыми в какой-либо мере.

Каждое соглашение имеет систему мониторинга, как правило, в виде комитета независимых экспертов, так называемого «договорного органа». Государства, которые ратифицировали то или иное соглашение, регулярно отчитываются перед комитетом о достигнутом прогрессе в осуществлении указанных положений. Комитет рассматривает доклады и выносит рекомендации о том, как государство-участник может улучшить исполнение соглашения. Большинство комитетов могут также рассматривать и расследовать индивидуальные жалобы о нарушении прав человека.

Существуют также и «мягкие» законы, регулирующие обращения пожилых женщин и мужчин, включая Принципы ООН в отношении пожилых людей (1991 г.) и Мадридский международный план действий по проблемам старения (ММПДПС 2002 г.). Несмотря на то, что права человека лежат в основе рекомендаций, содержащихся в «мягких» законах, они не являются юридически обязательными. Государства несут моральные, а не юридические обязательства в следовании их рекомендациям. Доклады государств - членов ООН по реализации ММПДПС в 2007 году продемонстрировали непоследовательность в обязательствах правительств по реализации и обзору плана действий и включения пожилых женщин и мужчин в этот процесс.<sup>3</sup>

<sup>3</sup> HelpAge International, Out of Shadows, HelpAge International, февраль 2008 г.

### Является ли защита в рамках существующих международных и региональных законов достаточной?

В целом, права пожилых людей защищены в рамках существующего международного законодательства о правах человека. Всеобщая декларация прав человека применима к людям всех возрастов. Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП 1966 г.) и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП 1966 г.) применимы к каждому человеку, независимо от его возраста.

Однако подобная всеобщая защита прав является недостаточной. Кроме единственного существующего исключения (конвенции о трудящихся-мигрантах и членах их семей), международные конвенции по правам человека не признают, в частности, что дискриминация по возрастному признаку не должна допускаться. Региональные законы о правах человека также не защищают систематически и всесторонне права пожилых людей.

Отсутствие такого положения в области прав человека известно как «нормативный пробел». Существует ряд нормативных пробелов, где аспекты жизни пожилых людей не решаются должным образом существующим законодательством по правам человека, например: международные стандарты в области прав в рамках системы ухода в домах общинного типа или долгосрочного пребывания, как для ухаживающего, так и для человека, получающего помощь; вопросы по правовому планированию для лиц пожилого возраста, а также отмены обязательного возрастного ценза для выхода на пенсию. Правоспособность и равенство перед законом для пожилых женщин и мужчин, находящихся под опекой, также требуют неотложного внимания.

В дополнение к вышесказанному, стандарты, защищающие права пожилых людей, рассредоточены по различным международным и региональным конвенциям. Привлечение соответствующих положений в один контекст, как это было успешно сделано в области прав женщин, детей и людей с ограниченными возможностями, внесет ясность как в понимание природы прав пожилых людей, так и в обязанности, необходимые для их защиты.

### Используется ли существующее международное законодательство для защиты прав пожилых людей?

На практике существующая система прав человека не защищает права пожилых мужчин и женщин должным образом. Этот недостаток практического действия называется как «исполнительный пробел».

Договорные органы, на которые возложена задача по мониторингу исполнения конвенций по правам человека, редко задают вопросы о правах пожилых людей, а государства-члены ООН редко включают пожилых людей в свои доклады данным органам. Пожилые люди также остаются незамеченными в новой системе Универсального Периодического Обзора, где каждый член-государство ООН предоставляет отчет в Совет по Правам Человека по учету исполнения прав человека.

Продолжающаяся дискриминация по признаку возраста и эйджизм, присутствующие в национальном законодательстве, политике и практике является признаком того, что государства не смогли адекватным образом включить права пожилых людей в свои законы, бюджеты, программы и обучение обслуживающего персонала, предоставляющего услуги пожилым людям.

### **Какая политическая поддержка обеспечивает права пожилых людей?**

На региональном уровне возрастает политическая поддержка для нововведенных механизмов по защите прав человека. Государства Латинской Америки активно работают в направлении разработки региональной Конвенции по правам пожилых людей. Африканская комиссия разрабатывает новый законопроект протокола о правах пожилых людей к Африканской хартии по правам человека и прав народов. Создание нового органа по правам человека в рамках Ассоциации Устава государств Юго-Восточной Азии (АУЮВА) 2008 года может предоставить возможность для признания прав пожилых людей в Юго-Восточной Азии.

В рамках системы ООН увеличивается количество дебатов о правах пожилых женщин и мужчин. Комитет, который осуществляет контроль за исполнением КЛДЖ (Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин), создал рабочую группу для подготовки проекта новых основных рекомендаций по правам пожилых женщин. Этот документ будет служить руководством для государств-членов по улучшению защиты прав пожилых женщин и поощрения более систематической отчетности. Консультативный комитет при Совете по правам человека выделил вопрос о правах пожилых людей в качестве приоритетного и в 2010 году представит практические рекомендации о том, как лучше защитить права пожилых. Генеральный секретарь занимается подготовкой доклада о правах пожилых людей для представления на 65-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН в 2010 году.

## **5 | Почему необходима конвенция – что она сможет изменить?**

### **Почему необходима Конвенция о правах пожилых людей?**

Нам необходима Конвенция ООН о правах пожилых людей по следующим причинам:

#### **Эйджизм и возрастная дискриминация являются недопустимыми**

Поскольку мир переживает процесс быстрого старения населения, давление, которое является результатом возрастной дискриминации, скорее всего, будет усиливаться; и как следствие, возникает необходимость решать проблему дискриминации.

#### **Права человека меняют жизнь людей**

Защита прав пожилых людей позволит им вести достойную, безопасную жизнь в качестве равноправных членов общества. Осуществление этих прав дает возможность относиться к пожилым людям с уважением, наравне с молодыми людьми.

#### **Существующие международные и региональные законы о правах человека не обеспечивают достаточной защиты прав пожилых людей**

Всеобщая декларация прав человека и международные конвенции о правах человека распространяются на все лица, независимо от возраста. Тем не менее, возраст не внесен в список критериев, по которым человек не должен подвергаться дискриминации. Есть ряд региональных конвенций, защищающих права пожилых людей, но они не являются систематическими и всесторонними.

#### **Права человека и развитие идут рука об руку**

Уважение прав людей приведет к улучшению развития общества, где уважение, достоинство и право на свободу слова признаются наряду с материальной обеспеченностью, которые являются важными составляющими благополучия людей. Усиление защиты прав пожилых мужчин и женщин создают условия, которые позволят им принять участие и внести вклад в саморазвитие и также позволят развиваться тем, кто их окружает. В результате этого, соблюдение и защита прав всех людей ведет к развитию более всеобъемлющего, справедливого и устойчивого общества.

#### **Права человека обеспечивают стандарты для оказания услуг**

Частный и гражданский секторы все больше признают, какое влияние они оказывают на способности людей реализовать свои права. Многие медицинские и финансовые услуги предоставляются предприятиями и неправительственными организациями.

Несмотря на то, что Конвенция будет нести только обязательную юридическую силу для ратифицировавших ее государств, частным и гражданским секторам также необходимы стандарты для предоставления услуг, предусматривающих соблюдение прав пожилых людей.

### **Как сможет помочь Конвенция по правам пожилых людей?**

#### **Борьба с эйджизмом и возрастной дискриминацией**

Конвенция сможет:

- уменьшить возрастную дискриминацию и эйджизм;
- обязать ратифицирующие государства принять законы, выступающие против дискриминации;
- привлечь внимание к различным видам дискриминации в отношении пожилых людей;
- обеспечить основу для защиты и продвижения прав, информирования и просвещения общественности о правах пожилых людей;
- усилить ответные меры общества к проблемам демографических изменений и улучшить солидарность между поколениями.

#### **Изменение жизни людей**

Конвенция сможет:

- способствовать осуществлению права пожилых людей на достойную жизнь;
- изменить представление о пожилых людях как объекте благотворительности, признать их как личности, обладающие знаниями, силой и опытом. Повышение уважения к пожилым людям будет способствовать улучшению отношений между различными поколениями и построению более сплоченного общества.

#### **Определение обязанностей**

Конвенция сможет:

- предоставить необходимую обязательную юридическую защиту прав пожилых людей в соответствии с международным законодательством;
- внести ясность в понятие о правах пожилых людей, минимальных стандартах и мерах, необходимых для их защиты;
- привлечь внимание к обязанностям государств и других агентств по отношению к пожилым людям;
- дополнить и повысить важность таких документов как ММПДПС и принципов ООН в отношении пожилых людей;

- усилить исполнение существующих норм международного права, сделав права пожилых людей более ясными.

#### **Улучшение подотчетности**

Конвенция позволит:

- обеспечить создание механизма по отчетности и контролю действий государств по отношению к пожилым людям;
- обеспечить систему возмещения ущерба за нарушение прав пожилых людей;
- поощрять постоянный диалог между членами-государствами ООН, организациями гражданского общества, НПО, частного сектора и самих пожилых людей посредством осуществления мониторинга по исполнению конвенции.

#### **Руководство по формированию политик**

Конвенция сможет:

- обеспечить базовую основу, которая будет направлять процесс разработки политических мер и принятия решений;
- содействовать сбору данных, с разбивкой по возрасту для использования информации в процессе принятия решений по разработке политических мер;
- содействовать в разработке программ, учитывающих возрастную фактор;
- помочь правительствам распределять ресурсы по принципу большей справедливости;
- привлекать дополнительные фонды с целью развития программ на благо пожилых людей;
- проводить обучение медицинского персонала, работодателей, органов юстиции и других лиц, участвующих в решении вопросов пожилых людей;
- направлять работу частного сектора с указанием путей по защите прав пожилых людей.



## 6 | Почему нужен Специальный докладчик - Что сможет он/она сделать?

Специальный докладчик является экспертом, назначенным ООН, который проводит исследования и занимается подготовкой отчетов по проблемам прав человека, определенных географическими регионом, либо тематикой с последующим предоставлением Совету по Правам Человека. Существующие на данный момент специальные докладчики редко рассматривают права пожилых людей в своей деятельности.

Специальный докладчик по правам пожилых людей мог бы консультировать и поддерживать государства-члены по более эффективной реализации ММПДПС и, следовательно новой конвенции. Он или она смогли бы содействовать более широкому освещению прав пожилых людей путем анализа и описания характера и масштабов нарушений прав пожилых людей и составления соответствующих рекомендаций по более эффективной защите их прав. Он или она также смогли бы поощрить уже существующих докладчиков рассматривать права пожилых людей в рамках своей конкретной деятельности.

## 7 | Что можешь сделать ты?

Конвенция ООН о правах пожилых людей не может быть достигнута без широкой общественной поддержки во многих странах. Неправительственные организации в каждой стране играют существенную роль в этом процессе. Предлагаем некоторые рекомендации о том, что неправительственные организации могут сделать для продвижения Конвенции в своих странах.

**Начните** с получения согласия и выражения приверженности руководства Вашей организации работать в целях реализации Конвенции.

**Переведите** ключевые документы Организации Объединенных Наций и другие документы, в том числе и эту публикацию, на местные языки.

**Собирайте доказательства** о фактах дискриминации, насилия, игнорирования или жестокого обращения в отношении пожилых людей, свидетельствующие о необходимости принятия Конвенции в Вашей стране.

**Определите** и используйте национальные и местные научные и гражданские ресурсы, в частности в области структуры населения и социально-экономические данные, касающиеся пожилых людей в стране. Отдел народонаселения ООН предоставляет страновые и региональные демографические обзоры на сайте: <http://esa.un.org/unpp/index.asp>. Другие социально-экономические данные могут быть доступны на домашней странице Отдела народонаселения на сайте: [www.un.org/esa/population/unpop.htm](http://www.un.org/esa/population/unpop.htm)

**Разработайте и реализуйте** стратегию по оказанию общественной поддержки в защиту Конвенции:

**Охватите** другие социальные группы (молодежь, религиозные общества, объединения, женщин, людей с ограниченными возможностями и т.д.) с тем, чтобы признать социальную взаимозависимость и содействовать социальной солидарности.

**Информируйте** членов Ваших организаций, другие НПО, СМИ и все уровни правительства о необходимости принятия конвенции.

**Разработайте и используйте** простой лозунг или девиз, призывающий общественность выступить в поддержку Вашей кампании по принятию конвенции.

**Создавайте коалиции** с другими группами поддержки.

**Создавайте сети** для обмена информацией между организациями и общественностью.

Публикуйте Конвенцию через Интернет, YouTube, блоги, интервью, письма в редакции газет и других средств массовой информации.

Определите причины оппонентов, выступающих против Конвенции, и разработайте опровержения.

Определите основные координационные центры в правительстве для пожилых людей и других союзников для разработки политических мер по правам пожилых людей.

Звоните, пишите и встречайтесь с законодателями и административными должностными лицами для продвижения Конвенции.

Делитесь опытом и успехами с другими организациями, как в Вашей стране, так и за ее пределами.

## 8 Библиография конвенции ООН

Внизу приводится список основополагающих документов, необходимых для ознакомления тех, кто заинтересован в развитии новой Конвенции ООН о правах пожилых людей.

**Насколько возможно, отдельные веб-адреса были собраны для представления ресурсов и отражены в нижеприведенном списке. Все перечисленные документы доступны на сайте: [ageuk.org.uk/unconvention](http://ageuk.org.uk/unconvention)**

**Все международные документы по правам человека** можно найти на веб-сайте Управления Верховного комиссара по правам человека по адресу: [www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/InternationalLaw.aspx](http://www.ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/InternationalLaw.aspx)

### **Официальные документы и процессы ООН**

**Всеобщая декларация прав человека** является доступной на более чем 300 языках и диалектах на сайте: [www.ohchr.org/EN/UDHR/Pages/Introduction.aspx](http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Pages/Introduction.aspx)

**Бразильская Декларация**, «Вторая региональная межправительственная конференция по проблемам старения в Латинской Америке и Карибском бассейне: на пути к обществу для людей всех возрастов и основанной на правах социальной защиты, ECLAC UN, Brasilia, Brazil, 4-6 декабря 2007 года: [www.eclac.org/celade/brasilia2007](http://www.eclac.org/celade/brasilia2007) (Английская версия доступна на сайте). Региональная конференция, которая взяла на себя обязательство по продвижению разработки законопроекта Конвенции о правах пожилых людей в рамках ООН.

**Бразильская Декларация ECLAC последующее совещание**, Рио-де-Жанейро, Бразилия, 16-17 сентября 2008 года. Краткий доклад Глобальной акции по проблемам старения о заседании по последующему выполнению обязательств, взятых в Бразилии в декабре 2007 года.

**Бразильская Декларация ECLAC Второе последующее заседание**, Буэнос-Айрес, Аргентина, 21-22 мая 2009: [www.globalaging.org/agingwatch/events/regionals/eclac/rioreport2008.htm](http://www.globalaging.org/agingwatch/events/regionals/eclac/rioreport2008.htm)

Резюме доклада, сделанного ECLAC на втором заседании по последующему выполнению обязательств Бразильской Декларации.

**Доклад заседания группы экспертов: «Права пожилых людей»**, Департамент ООН по экономическим и социальным вопросам, Отдел по социальной политике и развитию, Программа по вопросам старения, Бонн, Германия, 5-7 мая 2009: [www.un.org/esa/socdev/ageing/documents/egm/bonn09/report.pdf](http://www.un.org/esa/socdev/ageing/documents/egm/bonn09/report.pdf) Заседание созвано с целью подготовки к докладу Генерального секретаря ООН к 64-й сессии Генеральной Ассамблеи.

**Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по вопросам старения: доклад Генерального секретаря**, Генеральная Ассамблея ООН, 64 сессия, A/64/127, 6 Июля 2009: [www.globalaging.org/agingwatch/GA/SGreport64.pdf](http://www.globalaging.org/agingwatch/GA/SGreport64.pdf)

Центральной темой доклада является продвижение и защита прав человека, потому как они относятся и к пожилым людям в рамках выполнения международных правовых норм и политик, включая национальный уровень. Доклад также включает рекомендацию для новой Конвенции ООН о правах пожилых людей.

**Декларация Торонто о глобальной деятельности по профилактике жестокого обращения с пожилыми**, WHO 2002: [www.who.int/ageing/projects/elder\\_abuse/alc\\_toronto\\_declaration\\_en.pdf](http://www.who.int/ageing/projects/elder_abuse/alc_toronto_declaration_en.pdf) Декларация является призывом к действиям, направленным на предотвращение жестокого обращения с пожилыми.

### **Анализ современного международного права**

**Права пожилых людей: международное право**, механизмы защиты прав человека и аргументы в пользу новых нормативных стандартов, Lindsay Judge, Международный симпозиум по правам пожилых людей, Лондон, январь 2009.

**Документ Международного центра долголетия по продвижению Конвенции о правах пожилых людей**, подготовленный юридической фирмой Schulte Roth & Zabel LLP для Международного центра долголетия, Нью-Йорк, июнь 2009 года.

**«Как изменит новая конвенция жизнь пожилых людей?»** Dr Israel Doron, PhD and Mr Itai Apter, LL.M., Международный симпозиум по правам пожилых людей, Лондон, январь 2009».

**Законопроект Декларации ООН о правах пожилых людей**, подготовленный Аллардом К. Левенштейн, Международная Клиника по правам человека, юридический факультет Йельского университета совместно с международным центром по вопросам долголетия, 3 июня 2008 года.

### **Резюме законов и прав человека в различных странах**

**Резюме международных законов: Вьетнам, Бразилия, США**, подготовленное юридической фирмой Shulte Roth & Zabel LLP для Международного центра долголетия, июнь 2009 года.

**Резюме международных законов: Индия, Китай, Европейский союз, Испания, Португалия, Южная Африка**, подготовленное юридической фирмой Schulte Roth & Zabel LLP для Международного центра долголетия, июнь 2009 года.

**Доклад о правах пожилых людей в Латинской Америке**, Luz Barreto, Международный симпозиум по правам пожилых людей, Лондон, январь 2009.

**Права пожилых людей - африканские перспективы**, Jody Kollapan, Международный симпозиум по правам пожилых людей, Лондон, январь 2009.

**Права пожилых людей в Соединенных Штатах и Канаде**, Tom Osborne and Dan Furlong, Международный симпозиум по правам пожилых людей, Лондон, январь 2009.

**Права пожилых людей в Азии**, Niti Saxena, Международный симпозиум по правам пожилых людей, Лондон, январь 2009.

**Защита прав пожилых людей в Европе: правовая точка зрения**, Geraldine Van Bueren, Международный симпозиум по правам пожилых людей, Лондон, январь 2009.

Эта публикация была подготовлена совместными усилиями следующих организаций:



**INPEA**  
[www.inpea.net](http://www.inpea.net)  
[sbsomers5@aol.com](mailto:sbsomers5@aol.com)



**IFA**  
[www.ifa-fiv.org](http://www.ifa-fiv.org)  
[gshaw@ifa-fiv.org](mailto:gshaw@ifa-fiv.org)



**ILC-US**  
[www.ilcusa.org](http://www.ilcusa.org)  
[media@ilcusa.org](mailto:media@ilcusa.org)



**IAGG**  
[www.iagg@info](http://www.iagg@info)  
[seynes@cict.fr](mailto:seynes@cict.fr)



**IAHASA**  
[www.iahsa.net](http://www.iahsa.net)  
[iahsa@aahsa.org](mailto:iahsa@aahsa.org)



**HelpAge International**  
[www.helpage.org](http://www.helpage.org)  
[bsleap@helpage.org](mailto:bsleap@helpage.org)



**GAA**  
[globalaging@globalaging.org](mailto:globalaging@globalaging.org)  
[www.globalaging.org](http://www.globalaging.org)



**Age UK**  
Новое объединение, состоящее из организаций Age Concern and Help the Aged  
[www.ageuk.org.uk](http://www.ageuk.org.uk)  
[international@ageuk.org.uk](mailto:international@ageuk.org.uk)



**AARP**  
[www.aarpinternational.org](http://www.aarpinternational.org)  
[intlaffairs@aarp.org](mailto:intlaffairs@aarp.org)